

# LE JAPON ET SES JARDINS FLEURIS

(CERISIERS, GLYCINES ET AZALÉES) EN CROISIÈRE ET CIRCUIT

TOKYO (YOKOHAMA), MONT FUJI (SHIMIZU), KOBE, KYOTO (OSAKA), HIROSHIMA, BUSAN (CORÉE DU SUD), HAKODATE, AOMORI

À BORD DU *MILLENIUM*® DE CELEBRITY CRUISES®



Tsutsujigaoka



**Du 6 au 25 avril 2025 (20 jours/18 nuits)**  
**Groupe exclusif de Voyage Louise Drouin, guidé par Jean Tauhiro**  
**Accompagné par Diane Verville Caron et Michel Caron**

Bienvenue au « Pays du Soleil-Levant », pays d'une rare beauté où se côtoient modernisme et tradition. Le Japon fascine depuis bien longtemps. À la croisée des traditions séculaires et de l'avant-garde technologique, l'archipel mérite toujours que les voyageurs s'y attardent! Mystérieux et mystique, lointain et isolé, longtemps coupé du monde, fermé à l'étranger et au touriste, comme enclavé dans ses murs d'eau, sa culture et ses croyances, le Japon nous étonne et nous attire. Un pays aussi surpeuplé que patriotique, où l'étranger attise la curiosité; un peuple à la culture uniforme où la politesse, le respect et la discipline s'entremêlent. Les itinéraires sont nombreux... Mais, pour un premier voyage, les villes de Tokyo et de Kyoto sont évidemment incontournables. À Tokyo, nous ne manquerons pas le quartier d'Asakusa, qui est un peu le Montmartre de la capitale japonaise, populaire et chaleureux. Vous serez aussi charmés en soirée de découvrir l'ultra-modernité de Shibuya ou de Shinjuku! La nouveauté et le changement sont, en quelque sorte, inscrits dans le patrimoine génétique du Japon. À Kyoto, qui était la capitale impériale avant Tokyo, ce sont surtout les temples et les sanctuaires qui attirent les visiteurs. Le Kinkaku-ji, un pavillon entièrement recouvert de feuilles d'or, est probablement le site le plus incontournable de la ville. Pour les amoureux de paysages grandioses, il faut garder en mémoire le célèbre mont Fuji, emblème touristique du Japon! Et ce n'est pas tout, partez avec nous, à bord du magnifique navire *Celebrity Millennium*® de *Celebrity Cruises*®, à la découverte de ses paysages féériques du printemps japonais, de ses temples aux toits d'or d'une pure simplicité, de ses sanctuaires respirant la tranquillité, de ses jardins d'un absolu raffinement, de ses villes modernes, mais, surtout, de son peuple unique! Dans ce pays où l'on passe en un clin d'œil de la tradition ancestrale à la modernité la plus déconcertante, préparez-vous à multiplier les expériences. Que vous soyez ville ou campagne, culture ou détente, gourmet ou fan de nouvelles technologies, le Japon vous attend. Venez avec nous à la rencontre d'un pays fascinant et d'une civilisation très raffinée. Que de contrastes à découvrir lors d'une même croisière! Cet itinéraire vous offre la chance de vous imprégner de l'essence même des dragons de l'Asie, tout en profitant et en découvrant le Japon sur un rythme croisière qui allie visites et repos.



Fuji Shibazakura



Kyoto



V O Y A G E

*Louise Drouin*



## Le magnifique « *Millennium*<sup>®</sup> » de Celebrity Cruises<sup>®</sup>!



En mer, la vie à bord devient fête pour faire de votre croisière un moment d'exception! Les amateurs d'histoire, quant à eux, ne seront pas en reste avec les nombreux sites nippons classés par l'UNESCO. Et, dès qu'on s'éloigne des grandes agglomérations, là encore, les découvertes sont nombreuses : sources chaudes cachées dans la montagne, cratères volcaniques fumants, merveilleux jardins japonais, petits ports où l'on déguste le poisson le plus frais du monde... Au Japon, les découvertes sont quotidiennes! Par rapport aux destinations asiatiques classiques, le Japon présente au moins trois avantages évidents : l'absolue sécurité (on ne risque jamais de s'y faire voler portefeuille et passeport), la variété des paysages (forêts, montagnes, côtes et îles) et le côté pratique (tout est fait pour faciliter la vie des voyageurs). Un voyage au Japon promet de l'aventure à tous les coins de rue, mais il ne faut surtout pas oublier que l'une des raisons de visiter ce pays au printemps japonais est ces spectaculaires cerisiers en fleurs, véritable ode à la nature qui s'éveille après sa léthargie hivernale. Le hanami consiste à savourer la beauté des fleurs qui s'épanouissent au Japon. La fleur de cerisier (sakura) constitue la fleur emblématique du « Pays du Soleil Levant » et fait l'objet de tous les regards. Pour beaucoup, c'est un incontournable choix de saison. Un spectacle somptueux dont les théâtres naturels sont notamment les parcs et jardins nippons. Voici plein de belles raisons de choisir notre circuit organisé au cours duquel vous pourrez découvrir ou redécouvrir le Japon en compagnie d'un guide spécialiste de la culture japonaise. Occasion unique où vous pourrez bénéficier d'un voyage clé en main et parcourir le Japon en compagnie d'un groupe de passionnés de découvertes.

### **CELEBRITY MILLENIUM<sup>®</sup>**

L'extraordinaire niveau de performance des bateaux de la ligne Celebrity Cruises<sup>®</sup> est devenu sa marque de commerce et a établi la norme mondiale pour définir aujourd'hui ce qui a fait la réputation des croisières d'hier. Qualité supérieure, aménagement supérieur, hébergement supérieur, grande élégance, service attentif et cuisine exceptionnelle. L'excellence de la gamme actuelle des produits de croisières Celebrity Cruises<sup>®</sup> se maintient avec les paquebots de classe Millennium, qui symbolisent une réalisation technique et une innovation éloquentes encore plus impressionnantes, tout en respectant l'élégance distinctive, la sophistication et les éléments de service qui font la réputation des croisières de Celebrity Cruises<sup>®</sup>. La ligne de croisières Celebrity Cruises<sup>®</sup> est d'ailleurs reconnue comme une des meilleures compagnies de croisière au monde par le « Condé Nast Traveler », magazine numéro un des voyageurs. Son personnel attentionné et chaleureux fait le maximum pour rendre vos croisières inoubliables en offrant un service exceptionnel et de haut standard de qualité avec la beauté, le charme et la diversité des escales à visiter. Ce croisiériste offre, de plus, une technologie moderne avec un style inspiré, une cuisine de classe internationale et un hébergement luxueux. Vous y trouverez de majestueux atrioms, des vues panoramiques et une incroyable variété de lieux de divertissement et de restauration. Le *Celebrity Millennium*<sup>®</sup> est un superbe bateau qui rayonne de beauté : des finitions en bois à l'élégance du restaurant « The Olympic », ainsi que ses œuvres d'art de tous côtés et un design aussi impressionnant que la mer de Chine. Ce magnifique navire, déjà pourvu du luxe qui fait la réputation de Celebrity Cruises<sup>®</sup>, s'est refait une beauté d'avril à mai 2025 : spa d'inspiration « AquaClass », restaurant signature « AquaClass » et l'ajout de balcon à ses « Suites Celebrity<sup>®</sup> chic ». Il a tout pour plaire aux vacanciers les plus exigeants. Vous pourrez admirer le vaste atrium qui s'étend sur 11 ponts, profiter de l'ambiance sophistiquée avec les accents de teck et de verre et relaxer en regardant l'océan défilé devant vous. Son Spa est l'un des plus luxueux sur mer. Tout sur ce navire est conçu pour votre bien-être. Cette croisière réalisera vos plus beaux rêves...

Entrée en service : 2000

Rénové en : février 2019

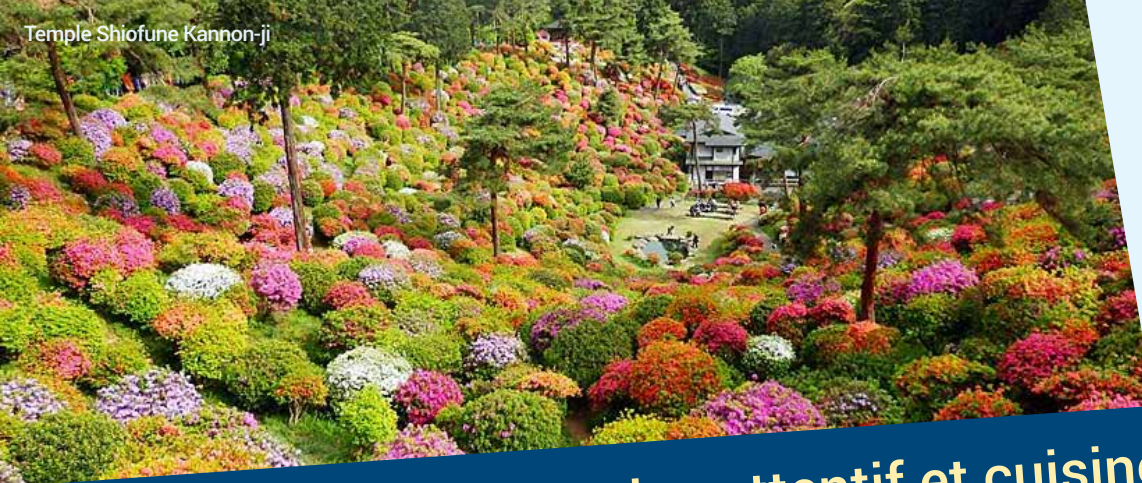
Nombre de passagers : 2034

Équipage : 997 membres

Tonnage : 91 000 tonnes

Largeur : 105 pieds

Longueur : 965 pieds Vitesse : 24 nœuds



# Grande élégance, service attentif et cuisine exceptionnelle!

## ITINÉRAIRE PRÉCÉDANT LA CROISIÈRE (circuit de 2 jours / 1 nuit)

### Jour 1, le dimanche 6 avril 2025 : Montréal • Tokyo

Transport du cœur du Québec vers l'aéroport de Montréal-Trudeau pour y prendre notre vol direct vers Tokyo (Narita) sur les ailes d'Air Canada. Vos accompagnateurs, Diane Verville Caron et Michel Caron, de Voyage Louise Drouin vous accueilleront au comptoir de la compagnie aérienne Air Canada afin de vous aider à effectuer votre enregistrement. Repas et divertissement à bord.

### Jour 2, le lundi 7 avril 2025 : Arrivée à Tokyo

Arrivée à Tokyo (Narita) en fin d'après-midi et accueil par notre assistant local pour le transfert en autocar vers votre hôtel. Installation à votre hôtel 4\*, situé près de l'aéroport, pour une nuit. Souper de groupe. (S)

### Jour 3, le mardi 8 avril 2025 : Tokyo • Yokoyama embarquement

Petit-déjeuner à notre hôtel. Départ de Narita pour la belle ville de Yokohama, capitale de la préfecture de Kanagawa, est la deuxième ville la plus peuplée du Japon avec 3,7 millions d'habitants. Située à 40 kilomètres au sud de la capitale, dans la baie de Tokyo, elle abrite le port le plus important de l'archipel. Développée dès la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle pour les échanges internationaux, Yokohama dispose de nombreux atouts touristiques et culturels. La cité est principalement connue pour son quartier chinois, Chukagai, le plus grand du pays. La flamboyante "Porte de la Bienveillance" donne accès à plus de 300 boutiques et restaurants chinois, essentiellement spécialisés dans la cuisine de Canton. Nous visiterons les jardins japonais Sankeien, un site pittoresque désigné au niveau national. Ce jardin a été ouvert au public en 1906, et le monument principal qui est une pagode à trois étages a été déplacé du temple Tomyoji à Kyoto il y a environ 550 ans, et nous pourrons profiter de fleurs de saison telles que des prunes, des fleurs de cerisier, des iris et des lotus. Embarquement au port de Yokoyama sur le Celebrity Millennium pour votre croisière. Lunch à bord et départ de notre navire à 19 h 00 pour entamer sa croisière au Japon et en Corée du Sud. (PD/D/S)



Forêt de Bambous Arashiyama

## ITINÉRAIRE DE LA CROISIÈRE (croisière de 12 nuits)

Date	Port d'escale	Arrivée	Départ
Jour 3, le mardi 8 avril 2025	Tokyo (Yokohama), Japon		19 h 00
Jour 4, le mercredi 9 avril 2025	Mont Fuji (Shimizu), Japon	07 h 00	19 h 00
Jour 5, le jeudi 10 avril 2025	En mer	-	-
Jour 6, le vendredi 11 avril 2025	Kobe, Japon	08 h 00	-
Jour 7, le samedi 12 avril 2025	Kobe, Japon	-	04 h 00
Jour 7, le samedi 12 avril 2025	Kyoto (Osaka), Japon	07 h 00	15 h 00
Jour 8, le dimanche 13 avril 2025	Hiroshima, Japon	13 h 00	22 h 00
Jour 9, le lundi 14 avril 2025	En mer	-	-
Jour 10, le mardi 15 avril 2025	Busan, Corée du Sud	08 h 00	18 h 00
Jour 11, le mercredi 16 avril 2025	En mer	-	-
Jour 12, le jeudi 17 avril 2025	Hakodate, Japon	10 h 30	20 h 00
Jour 13, le vendredi 18 avril 2025	Aomori, Japon	07 h 00	17 h 00
Jour 14, le samedi 19 avril 2025	En mer	-	-
Jour 15, le dimanche 20 avril 2025	Tokyo (Yokohama), Japon	06 h 30	

# Bienvenue au « pays du Soleil-Levant »!

## ITINÉRAIRE SUIVANT LA CROISIÈRE (circuit de 6 jours / 5 nuits)

### Jour 15, le dimanche 20 avril 2025 : Débarquement à Yokohama • Tokyo

Petit-déjeuner sur le navire et débarquement au port de Yokohama. Nous quitterons le port pour nous diriger vers Tokyo. Puis, nous ferons la visite du sanctuaire Meiji-jingu. Le sanctuaire Meiji est un grand sanctuaire shinto situé dans le quartier Yoyogi de Tokyo, un peu au sud-ouest de l'immense quartier commerçant qu'est Shinjuku. Cette belle retraite verdoyante de la jungle de béton environnante a été construite en 1920 pour vénérer l'empereur Meiji (1852-1912) sous le règne duquel le Japon est devenu un État moderne. À côté de l'immense parc Yoyogi, Meiji Jingu a une atmosphère presque rurale et est l'un des sites shintos les plus visités du Japon. Dîner dans un restaurant local. En après-midi, visite du jardin Happo-en, qui abrite une extraordinaire collection de bonsaïs âgés de 80 ans à 540 ans. Ensuite, nous ferons la découverte du quartier de Shibuya, pendant laquelle nous verrons le fameux « Shibuya Crossing » et la statue du chien Hachiko. Le carrefour de Shibuya, ou Shibuya Crossing, est l'un des carrefours piétonniers les plus fréquentés au monde et peut-être le symbole le plus iconique de la ville de Tokyo à travers le monde. En raison de ses immenses écrans publicitaires et de sa circulation piétonnière dense, le Shibuya Crossing est souvent comparé au carrefour de Times Square à New York et de Piccadilly Circus à Londres. Il est couramment considéré comme un élément représentant l'image ultra-moderne de Tokyo dans le monde. Retour à l'hôtel en train pour faire l'expérience du transport en commun de Tokyo. Notre arrêt, la gare de Shinjuku, est la gare la plus occupée au monde. Nous rejoindrons Tokyo après ces visites et installation à notre hôtel le Prince Hotel Tokyo Bay Shlomi 4\* pour les 5 prochaines nuits. Souper à l'hôtel. (PD/D/S)

### Jour 16, le lundi 21 avril 2025 : Tokyo

Petit-déjeuner à l'hôtel. Ce matin, nous nous dirigerons vers le grand magasin Mitsukoshi-Isetan, situé dans le quartier de Shinjuku, pour assister à l'ouverture. Par la suite, nous ferons la visite de l'étage B1, où se trouvent toutes les spécialités culinaires. Les amoureux de saké ou de thé vert pourront en acheter. Visite de la boutique de fruits exceptionnels Takano ouverte depuis 1885. Lunch western dans un restaurant local avant de prendre le train pour la visite du parc Mémorial Showa. Belle promenade dans ce parc avec un magnifique jardin japonais. Retour en train et souper japonais à notre hôtel. Après le repas du soir et pour les moins fatigués, votre guide vous proposera de faire la visite du quartier de Kabukicho de Shinjuku et du Golden Gai. Ce serait une activité de 1h30 de durée environ donc de 20h30 à 22h00. Ce quartier est à 15 minutes à pied de l'hôtel. (PD/D/S)

### Jour 17, le mardi 22 avril 2025 : Tokyo • Oume • Kawagoe • Tokyo

Petit-déjeuner à l'hôtel et départ en autobus pour la visite du temple Shiofune Kannon-ji à Oume. Visite des jardins du temple et de ses 17 000 azalées. Transfert en autobus pour la ville de Kawagoe avec son quartier figé à l'époque Edo. Lunch dans un restaurant local et temps libre en après-midi pour se promener dans les rues de ce joli quartier. Plusieurs commerces et de nombreux artisans y sont installés. Retour à notre hôtel et souper western. (PD/D/S)

### Jour 18, le mercredi 23 avril 2025 : Tokyo • Gunma • Tokyo

Petit-déjeuner à l'hôtel et départ en autobus pour la visite de la préfecture de Gunma. Ce matin ce sera la visite des jardins Tsutsujigaoka à Tatebayashi et ses 10 000 azalées. Lunch japonais et en après-midi vous verrez le célèbre parc « Ashikaga Flower Park ». Visite libre du jardin célèbre pour ses glycines, les plus impressionnantes au monde. Retour à notre hôtel et ce soir souper buffet à l'hôtel. (PD/D/S)



## Des ports d'escale qui vous charmeront à coup sûr!

### Jour 19, le jeudi 24 avril 2025 : Tokyo • Fuji • Tokyo

Petit-déjeuner à l'hôtel et départ en autobus pour la région des 5 lacs à Yamanashi pour voir le parc "Fuji Shibazakura Festival" où il y a plus de 800 000 Shibazakura et une vue sur le mont Fuji. Ce sera le temps du Fuji Shibazakura Festival. Transfert dans la ville de Fujiyoshida pour le lunch western. En après-midi visite de la brasserie de saké "Ide Sake Brewery" puis dégustation de 4 à 5 différents sakés. Retour sur Tokyo environ 1 h 30 de route et souper à japonais à notre hôtel. (PD/D/S)

### Jour 20, le vendredi 25 avril 2025 : Tokyo visites et vol de retour vers Montréal

Petit-déjeuner à l'hôtel et une dernière visite est prévue celle du quartier d'Asakusa, où règnent encore les traditions japonaises, et du temple Senso-ji. Promenade dans les rues traditionnelles pleines de stands et d'authentiques boutiques de souvenirs vendant des objets typiquement japonais. L'on visite Asakusa pour découvrir les vraies traditions japonaises, les arts et l'artisanat et en rapporter un petit bout chez nous. Un bel endroit en fin de voyage pour faire ses derniers achats. Dîner dans un restaurant local. En route vers l'aéroport nous photographierons le Palais Impérial et la célèbre avenue des boutiques de luxe de la Ginza. Transfert vers l'aéroport de Tokyo (Narita) pour y prendre notre vol direct à destination de Montréal sur les ailes d'Air Canada. Arrivée à Montréal et retour vers le cœur du Québec. (PD/D)

### DESCRIPTION DES EXCURSIONS INCLUSES DURANT LA CROISIÈRE

(Les excursions seront guidées en français et exclusives à notre groupe.)

### Jour 4, le mercredi 9 avril 2025: Mont Fuji (Shimizu), Japon 07 h 00 -19 h 00

Accueil au port de Shimizu. Nous débuterons notre journée par la découverte de la vallée d'Owakudani. La vallée volcanique d'Owakudani est l'un des lieux à ne pas manquer si vous êtes de passage à Hakone! Située sur les hauteurs du lac Ashi, les visiteurs s'y rendent autant pour les éruptions de soufre impressionnantes de ses sources chaudes naturelles que pour le magnifique panorama sur le légendaire mont Fuji. Par la suite, croisière sur le lac Ashi pour admirer la vue sur le mont Fuji. Retour au navire à la fin de l'excursion.

### Jour 6, le vendredi 11 avril 2025 : Kobe, Japon 08 h 00-Nuit à quai

Rencontre avec notre guide après le repas à bord pour se diriger vers Nara (environ 2 h de route). Arrivée pour la visite du Le Todai-ji qui est un temple bouddhique situé à Nara, sur l'île principale de Honshu. Ce grand temple de l'est abrite notamment le bâtiment Daibutsu-den, connu pour être la plus grande construction en bois du monde et hébergeant un monumental Grand Bouddha assis en bronze. Nous découvrirons les charmants petits chevreuils qui font partie du décor de ce temple. Visite d'un sanctuaire Kasuga, qui abrite plus de 3 000 lanternes en pierre et en bronze avant de se rendre dans un restaurant local pour le souper. Un petit arrêt est prévu à Dotomburi et Shinsaibashi pour y faire quelques achats. Arrivée en fin de soirée au port de Kobe et votre navire repartira à 04 h 00 demain matin.

### Jour 7, le samedi 12 avril 2025 : Kyoto(Osaka), Japon 08 h 00 -15 h 00

Accueil au port d'Osaka. Route vers Kyoto (1 h 30 environ). Kyoto est l'une des villes les plus célèbres du Japon. La ville est la capitale de la préfecture de Kyoto, située dans la région du Kansai. Durant plus d'un millier d'années, Kyoto était la capitale impériale du Japon. À notre arrivée, visite du pavillon doré du temple Kinkaku-ji, aussi appelé Rokuon-ji, construit par le shogun Ashikaga Yoshimitsu à partir de 1397 et listé au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1994, comme la plupart des grands monuments de Kyoto. Par la suite, visite du temple Ryoan-ji, suivie de la visite de la magnifique bamboueraie d'Arashiyama, sans doute la plus connue du Japon. Petite balade en pousse-pousse avant de prendre notre dîner dans un restaurant local. En après-midi, visite du splendide sanctuaire Fushimi Inari-taisha et de ses 10 000 Torii rouges, portes dans les temples Shintô. Retour vers le navire à la fin de l'excursion.

Shimizu



Kawagoe



## Un navire surpassant toutes vos attentes !



### Jour 8, le dimanche 13 avril 2025 : Hiroshima, Japon 13 h 00-22 h 00

Dans les années qui suivirent le bombardement atomique, les scientifiques doutèrent que la ville puisse un jour renaître de ses cendres. Mais bientôt, la ville moderne recouvrit la quasi-totalité du paysage dévasté et, en cinquante ans, cette mégapole entièrement rasée redevint une cité vivante et très active, avec une population de plus d'un million d'habitants. Pour débiter nos visites à Hiroshima, nous nous rendrons au quai du traversier pour l'île sacrée de Miyajima. Considéré comme l'un des trois plus beaux sites du Japon, Miyajima est surtout reconnaissable par son immense torii vermillon qui semble flotter devant le sanctuaire millénaire d'Itsukushima, dont la première construction date de 593, le premier jour du règne de l'impératrice Suiko. La vue du torii avec, en fond, le mont Misen, est désignée comme l'une des « trois vues les plus célèbres du Japon ». Les deux sites sont classés au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1996. De plus, cette île où les voitures sont presque inexistantes est couverte d'érables et est habitée entre autres par des daims en liberté considérés comme étant les messagers des dieux...



Par la suite nous visiterons le Parc du Mémorial pour la Paix qui abrite un musée extrêmement poignant, montrant profusion de bouteilles ramollies, tuiles vitrifiées, poutrelles tordues et pendules arrêtées sur 8 h 15. Suite à l'attaque du 6 août, quelques bâtiments résistèrent en partie. Bien qu'inutilisables, ces ruines furent cependant conservées afin de symboliser les stigmates de la bombe et devinrent un symbole à travers le monde. Préservées au cœur d'un parc maintenant planté de camphriers et de lauriers roses, elles symbolisent la paix. L'un des bâtiments les plus tristement célèbres est sans doute le hall d'expositions de la chambre de commerce, situé à proximité de l'épicentre de l'explosion et conservé en l'état sous le nom de Genbaku Dome ou Dôme de la bombe atomique. Il est inscrit par l'UNESCO au patrimoine mondial de l'humanité et reste, de par le monde, le symbole de cette force destructrice créée par le genre humain. Nous verrons également le Cénotaphe élevé à la mémoire des victimes de l'explosion. Leurs noms y sont gravés et la Flamme de la Paix y brûle en permanence. Chaque jour, les moines viennent y prier et y brûler de l'encens. Nous poursuivrons notre visite par la découverte du Jardin de Shukkeien, aménagé sur le modèle du lac de l'Ouest à Hangzhou, en Chine. Ce jardin est un véritable havre de paix, contrastant avec l'animation des rues de la ville. Des pruniers, des azalées, des cerisiers et d'autres arbres ou plantes qui fleurissent tout au long de l'année, donnent au jardin un air d'éternel printemps. Une partie du paysage semble sculpté dans la végétation et l'œil s'amuse des contrastes de couleurs de matières, attiré par les petits ponts, les cascades, les haies de bambou ou les étendues d'eau verdâtres. Retour au navire pour le souper.

### Jour 10, le mardi 15 avril 2025 : Busan, Corée du Sud 08 h 00-18 h 00

Rencontre avec le guide au port de Busan, visite d'une journée incluant un lunch, visite avec guide anglophone et traduit par Jean et vos accompagnateurs.

**Temple Haedong Yonggungsa :** Le temple Haedong Yonggungsa est situé sur la côte de la partie nord-est de Busan. Cette superbe attraction offre aux visiteurs la rareté d'un temple sur le littoral, la plupart des temples en Corée étant situés dans les montagnes. Le temple Haedong Yonggungsa a été construit pour la première fois en 1376 par le grand professeur bouddhiste connu sous le nom de Naong pendant la Goryeodynastie. Le Haesu Gwaneum Daebul (Grande déesse bouddha de l'eau de mer), le sanctuaire principal de Daeungjeon, le sanctuaire de Yongwangdang, le sanctuaire bouddhiste de Gulbeop (enfermé dans une grotte) et une pagode à trois étages avec quatre lions peuvent tous être vus en regardant l'océan.

**Jagalchi Market :** Le Jagalchi Market, situé sur la route du bord de mer dans le quartier Jung gu de Busan, est le plus grand marché de fruits de mer de Corée, vendant à la fois du poisson



## Un itinéraire unique, vous portant vers une panoplie d'endroits fascinants!

vivant et du poisson séché. Après la guerre de Corée, le marché s'est consolidé en tant que marché aux poissons. La plupart des vendeurs de poisson sont des femmes, c'est pourquoi les vendeurs sont appelés Jagalchi Ajumma, "ajumma" signifiant femme d'âge moyen ou mariée en coréen.

Dîner dans un restaurant coréen local.

**Busan Diamond Tower** : La Diamond Tower est une attraction située à Busan. La tour de Busan a ouvert ses portes en 1973, mais elle a été entièrement rénovée et a rouvert le 15 décembre 2021. Aimée des habitants de Busan et des touristes, la tour offre une vue nocturne époustouflante et beaucoup de choses à voir. Il y a également des installations artistiques devant la tour, ce qui en fait un endroit idéal pour prendre des photos, et les visiteurs peuvent également déguster un café préparé par un robot nommé Dataro.

**Yongdusan Park** : La montagne Yongdusan (alt. 49 m) dans le centre de Busan est l'une des trois montagnes les plus célèbres de Busan. À l'origine, elle s'appelait Songhyeonsan Mountain, ce qui signifie une montagne avec une vue sur la mer à travers une dense forêt de pins. Plus tard, le nom a été changé en Montagne Yongdusan, car le sommet de la montagne avait la forme d'une tête de dragon, protégeant la région contre les envahisseurs étrangers.

### Jour 12, le jeudi 17 avril 2025 : Hakodate, Japon 10 h 30-20 h 00

Arrivée au port d'Hakodate/Motomachi et découverte de la ville à pied. Hakodate ayant été l'une des premières villes ouvertes aux Occidents, on retrouve ici une ambiance coloniale, une église orthodoxe russe, une église catholique française et un temple. Temps libre sur la rue commerçante de Motomachi. Arrêt à l'Entrepôt Rouge de Brique de Kanemori et au parc Goryokaku et finalement le marché d'Hakodate. Continuation vers le quartier de Motomachi suivi du lunch dans un restaurant local. Observation de la tour Goryokaku qui offre une vue imprenable sur l'immense fort en forme d'étoile. Retour au navire.

### Jour 13, le vendredi 18 avril 2025 : Aomori, Japon 07 h 00-17 h 00

Arrivée au port d'Aomori et départ pour Hirosaki (1h). Visite du Château Hirosaki, dans la préfecture d'Aomori. Le site est célèbre pour son magnifique parc et ses quelque 2 600 cerisiers qui, en fleurs, attirent chaque année des milliers de visiteurs. Dîner à l'ASPAM qui est le bâtiment emblématique de la ville d'Aomori en raison de son architecture en forme de triangle. Arrêt au musée de Wa Rasse. Le musée emmène ses visiteurs à travers l'histoire du Nebuta Matsuri et raconte son importance pour la ville d'Aomori.



Hiroshima

## LISTE DE PRIX PAR PERSONNE

Catégorie de cabine	Nombre disponible	Occupation DOUBLE	Occupation SIMPLE
Cabine extérieure avec hublot, catégorie O2 ( 170 pi² ), pont 2-3	1	17 399 \$	22 999 \$
Cabine avec balcon, catégorie C2 (209 pi² + balcon de 42 pi²), ponts 8	10	18 899 \$	25 699 \$
Cabine avec balcon, catégorie C1 (209 pi² + balcon de 42 pi² ), ponts 6-7-8-9	4	18 999 \$	25 899 \$

Les prix mentionnés ci-haut sont basés sur une occupation double et sont pour les réservations 15 octobre 2024. Après cette date, veuillez communiquer avec l'une de nos conseillères.

- Supplément classe Premium Économie avec Air Canada : + 3 900 \$ (aller et retour) (8 sièges de disponibles)
- Supplément classe affaire avec Air Canada : + 8 000 \$ (aller et retour) (4 sièges de disponibles)

AUTRES CATÉGORIES SUR DEMANDE TARIF EN OCCUPATION TRIPLE OU QUADRUPLE SUR DEMANDE



**En mer, la vie à bord devient fête pour faire de votre croisière un moment d'exception!**

### **VOUS RETROUVEREZ DANS TOUTES LES CABINES :**

Deux lits bas pouvant être déplacés pour former un grand lit, un fauteuil ou divan, radio, télévision, téléphone, mini bar, séchoir à cheveux et coffret de sécurité sans frais.

### **AVANTAGES DE LA CLASSE CONCIERGE :**

Enregistrement prioritaire sur le navire, bouteille de vin mousseux à votre arrivée dans la cabine, places de choix aux restaurants de spécialités et à la salle à manger, menu plus élaboré pour le petit-déjeuner en cabine, service de hors-d'œuvre livré tous les soirs à votre cabine, choix d'oreillers et douillette de haut standard, robe de chambre dans votre cabine, séchoir à cheveux professionnel, serviette en coton égyptien extra grande, douche avec fonction massage, service gratuit de polissage de vos souliers, usage d'un parapluie de golf et de binoculaire.

### **TOUTES LES CABINES OFFRENT LES AVANTAGES SUIVANTS :**

- Le forfait boissons classiques,
- Les pourboires pré-payés;
- Le forfait Internet wifi Surf.

### **VOTRE VOYAGE COMPREND :**

- Le transport aller et retour entre le cœur du Québec (Drummondville, Trois-Rivières et Sorel-Tracy) et l'aéroport Montréal-Trudeau (un minimum de 2 passagers par ville est requis, sans quoi des frais supplémentaires s'ajouteront si vous prenez le transport; autres villes sur demande, aussi sujettes à des frais supplémentaires) ou la nuit d'hôtel à Dorval avec stationnement inclus pendant 14 jours (s'il y a lieu, les journées supplémentaires de stationnement sont à vos frais);
- Les vols directs en classe économique Montréal – Tokyo (Narita) – Montréal sur les ailes d'Air Canada;
- Transport en autocar grand confort pour les transferts et les visites durant le pré-croisière, lors des escales de la croisière et durant le post-croisière;
- Hébergement à Narita, ou similaire, pour une nuit avant la croisière;
- Hébergement à Tokyo, Hôtel Prince Hotel Tokyo Bay Shlomi 4\* ou similaire pour 5 nuits après la croisière;
- Manutention d'une valise de taille réglementaire par personne aux hôtels (lorsque disponible);
- Tous les repas lors du pré-croisière : 1 petit-déjeuner, 1 souper;
- Tous les repas lors du post-croisière: 5 petits-déjeuners, 6 dîners et 5 soupers;
- Consommation incluse aux repas inclus au Japon : une boisson gazeuse ou une bière lors des dîners inclus et une boisson gazeuse, de l'eau minérale, une bière ou un verre de vin local si disponible, lors des soupers inclus;
- Toutes les visites inscrites au programme lors du pré-croisière et du post-croisière;
- La croisière de 13 jours / 12 nuits à bord du *Celebrity Millennium*<sup>®</sup> dans la catégorie de cabine choisie en occupation double;
- Tous les pourboires pour les guides et les chauffeurs durant les transferts, ainsi que durant les visites avant, pendant et après la croisière;
- Les pourboires suivants sur le navire de croisière (garçon de cabine, serveur et aide-serveur pour la salle à dîner, ainsi que le maître d'hôtel), d'une valeur de 300 \$ CAD;
- Tous les repas durant la croisière à bord du navire;



Ashikaga Flower Park et ses glycines





## Un pays où l'on passe de la tradition ancestrale à la modernité la plus déconcertante!

### VOTRE VOYAGE COMPREND (SUITE) :

- Le forfait boissons classiques à bord du navire;
- Le forfait Internet wifi Surf à bord du navire;
- Toutes les visites dans les ports d'escale comme décrites dans l'itinéraire, plusieurs avec dîners inclus dans des restaurants locaux incluant une boisson gazeuse, de l'eau minérale ou une bière;
- Toutes les taxes portuaires (533 \$) et aériennes, ainsi que toute taxe applicable;
- Utilisation de notre système d'audioguide avec récepteurs personnels;
- Les services de votre guide francophone spécialiste du Japon, M. Jean Tauhiro;
- Les services de vos accompagnateurs, Mme Diane Verville Caron et M. Michel Caron de Voyage Louise Drouin;
- Récits et photos de voyage exclusifs à Voyage Louise Drouin (<https://www.louisedrouin.com/recits-photos/recits/>)! Parents et amis pourront suivre votre voyage au jour le jour dans le confort de leur maison;
- Cadeau de voyage et carnet de Voyage Louise Drouin.



Kochi



Busan

### NON INCLUS DANS LE FORFAIT :

- Les surcharges de carburant ou autres taxes aériennes non prévues;
- L'assurance voyage;
- Les dépenses personnelles;
- Une augmentation trop importante et imprévue du taux de change par rapport au dollar canadien;
- Les frais pour le bagage enregistré (si la politique de la compagnie aérienne venait à changer);
- Les pourboires aux femmes de chambre des hôtels, qui sont laissés à votre discrétion;
- La contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (FICAV), qui s'élève à 3,50 \$ par tranche de 1 000 \$ de services touristiques. (sans frais depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2024).

### VOTRE GUIDE : M. JEAN TAUHIRO, GUIDE SPÉCIALISTE DU JAPON

**(pour notre pré et post-croisière et durant nos escales au Japon, à l'exception de celle à Busan en Corée du Sud)**

Je suis né et j'ai grandi dans le sud de la France, non loin de la ville médiévale de Carcassonne, où mes grands-parents étaient viticulteurs. Très jeune, influencé par mon oncle et mes origines polynésiennes, j'ai su que je voulais voyager et travailler dans l'hôtellerie internationale. J'ai donc fait mes études à l'école hôtelière de Nice, où j'ai eu la chance de travailler pour de grands chefs et de grands hôtels comme le fameux palace Le Negresco. Après la fin de mes études, direction la Polynésie française et l'île de Bora Bora, où j'ai rencontré mon épouse japonaise. Étant elle aussi dans le même domaine, cela nous a permis de travailler également au Japon, en Nouvelle-Calédonie, à Hawaï et au Canada. L'année 2019 a été marquée par la grande décision de retourner vivre à Tokyo, au Japon. Y ayant déjà vécu près de dix ans, parlant japonais couramment et étant passionné par ce pays, son histoire, sa culture et sa gastronomie, j'ai décidé de partager mes connaissances et mon amour pour ce pays avec mes yeux de Gaijin (étranger), et ce, en toute transparence. Vos journées seront remplies par des visites incontournables, mais également par la découverte d'endroits surprenants. Je partagerai avec vous toutes mes connaissances, mes anecdotes, mes explications sur la façon d'être et d'agir dans la société japonaise, les bonnes manières à avoir, les choses à ne pas faire, etc. Plus simplement, j'essayerai de vous rendre plus accessible ce pays fascinant, captivant, mystérieux et si différent du nôtre. Au plaisir de vous accueillir prochainement!

*Jean Tauhiro*



Busan

## Guidé par Jean Tauhiro et Accompagné par Diane Verville Caron et Michel Caron!

### HORAIRE DES VOLS AVEC AIR CANADA (sujet à changement)

Date	Numéro de vol	Ville de départ	Heure de départ	Ville d'arrivée	Heure d'arrivée	Durée du vol
6 avril 2025	AC005	Montréal	12 h 45	Tokyo (Narita)	15 h25 (7 avril)	13 h 40
25 avril 2025	AC006	Tokyo (Narita)	17 h 45	Montréal	17 h 15	12 h 30

### CONDITIONS EN CAS D'ANNULATION ET DÉPÔT

Dépôt de **2 500 \$** par personne au moment de l'inscription pour le voyage, qui sera non remboursable.

Lorsque vous effectuez votre dépôt pour ce voyage, le dépôt sera remboursable seulement si Voyage Louise Drouin doit annuler le voyage par manque de participants.

Aucun besoin de souscrire à une assurance voyage tant que le voyage ne sera pas **GARANTI**. Dès que le voyage est **GARANTI**, il est de votre devoir de souscrire à une assurance voyage afin de protéger votre dépôt sur le voyage, et ce dans les plus brefs délais. Nos conseillers vous proposeront nos plans d'assurance afin de bien vous couvrir pour le voyage. (Prendre note qu'il est maintenant possible de s'assurer afin de couvrir la COVID, informez-vous à nos bureaux)

Dépôt supplémentaire pour les passagers en classe Premium et Affaires de **2 500 \$**

Deuxième dépôt de **5 000 \$** par personne le **5 novembre 2024**

Paiement final dû le **15 décembre 2024** qui sera non remboursable. Pour toutes les autres conditions d'annulation ou pour un changement de nom, veuillez vous référer aux conditions générales de Voyage Louise Drouin pour le circuit et la croisière. Les possibles hausses de carburant, ainsi que la hausse des taxes, seront aux frais des clients.

### CONDITIONS DE VOYAGE LOUISE DROUIN

Voyage Louise Drouin percevra les frais suivants dans tous les cas d'annulation d'une réservation à la demande d'un voyageur, quel que soit le motif, incluant la survenance et/ou l'appréhension de troubles politiques, d'actes de terrorisme, de désastre naturel et raisons personnelles. Pour tout changement de nom, les frais d'annulation s'appliqueront. Le dépôt et le paiement final sont non remboursables. Le consommateur, en permettant l'usage de son numéro de carte de crédit par l'agent de voyage, s'engage à respecter les conditions de la réservation, même s'il n'a pas signé le formulaire approprié. Passeport valide six mois après la date de retour obligatoire. Montréal (Québec) Canada, permis du Québec : 702705

## Voyage Louise Drouin

### Succursale de Drummondville

1180 boulevard Saint-Joseph,  
Drummondville (QC) J2C 2C9  
Tél. : 819 475-9992

Sans frais : 1 888 475-9992

Fax : 819 478-1072

Courriel : vld@louisedrouin.com

### Succursale de Sorel-Tracy

56, rue Charlotte, suite 210,  
Sorel-Tracy (QC) J3P 1G3

Tél. : 450 855-3999

Sans frais : 1 855 475-9992

Fax : 450 855-3997

Courriel : vld.sorel-tracy@louisedrouin.com

